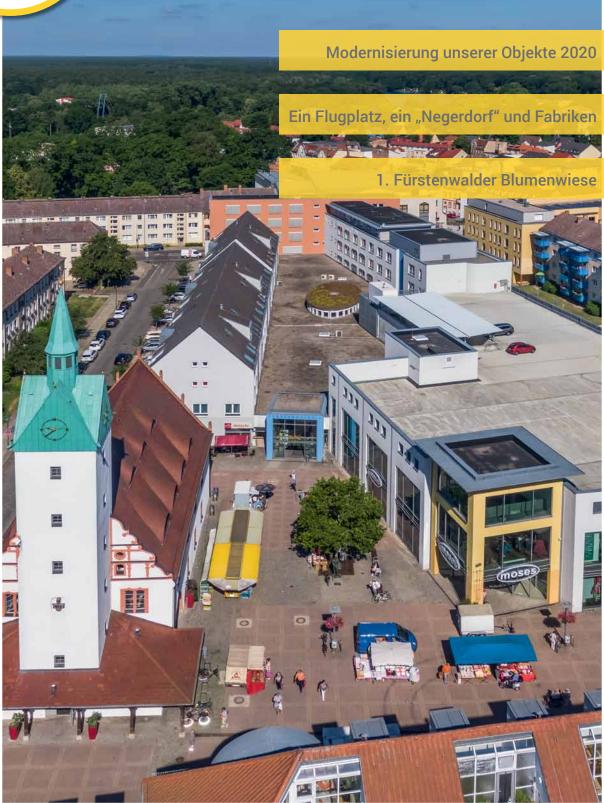


# MIETERNE

Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree)



www.wowi-fw.de

2020



03

## BEREITSCHAFTSDIENST FÜR HAVARIEFÄLLE

### Bei Havarien: Anforderung Bereitschaftsdienst

nach 12:00 Uhr Montag + Mittwoch nach 18:00 Uhr Dienstag + Donnerstag nach 12:00 Uhr sowie samstags, sonn- und feiertags

### Notdienstleistung erfolgt:

Montag + Mittwoch + Freitag ab 12:00 Uhr Dienstag + Donnerstag 18:00 - 9:00 Uhr

Bereitschaftsdienst: Hausmeister-Rufnummer 0162 / 6 29 13 51

Bitte fordern Sie den Notdienst nur in wirklich dringenden Fällen an – wenn unmittelbare Gefahren oder Schäden in den Wohnungen oder Gebäuden drohen, wie Wasserrohrbruch, Gasgeruch usw.

Am Wochenende von Freitag 12:00 Uhr bis Montag 9:00 Uhr sowie an gesetzlichen Feiertagen.

Ungerechtfertigte Einsätze außerhalb der Arbeitszeit müssen in Rechnung gestellt werden. Bei normalen, nicht dringenden und gefährlichen Schäden rufen Sie bitte die Reparaturannahme der Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree) zu den gewohnten Arbeitszeiten an.

### **IMPRESSUM**

### Herausgeber:

Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree) Gartenstraße 40/41, 15517 Fürstenwalde/Spree E-Mail wowi@wwfw.de www.wowi-fw.de

### Layout, Satz und Druck:

Grünwald Werbegesellschaft mbH Braunsdorfstraße 23, 12683 Berlin Telefon (030) 500 185 0, Telefax (030) 500 185 55 E-Mail info@gruenwald-werbung.de www.gruenwald-werbung.de

### **Einzelbildnachweis:**

Titel: @Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree); S. 13 @Brockenhexe/Pixabay; S. 18 @Markus Distelrath/Pixabay; Anzeigen S. 21-23: die Bildnutzungrechte gehören den jeweiligen Anzeigenkunden

Alle Rechte sind dem Herausgeber vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, oder Vervielfältigungen nur mit ausdrücklicher vorheriger Genehmigung der Geschäftsführung der Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree).

## INHALTSVERZEICHNIS







- 14 WoWi aktuell Modernisierung unserer Objekte in 2020
- WnWi nktuell Fürstenwalde Nord blüht auf
- Fürstenwalde Ein Flugplatz, ein "Negerdorf" und Fabriken
- WoWi aktuell Das WoWi Hausmeisterteam
- WoWi aktuell 1. Fürstenwalder Bienenwiese

- Fiirstenwalde Zusammenkommen im Kiez-Kom
- Fürstenwalde Nachwuchs für den Volleyball
- WoWi aktuell Freiwilligenzentrum Fürstenwalde
- Telefon- und F-Mail-Verzeichnis







und Strom komplett erneuert. Danach werden strangweise, d. h. jeweils gleichzeitig in allen übereinander liegenden Wohnungen eines Aufgangs, die Bäder komplett saniert inklusive neuer Sanitärobjekte und Fliesen, die elektrische Wohnungszuleitung erneuert und neue Elektro-Unterverteilungen mit Fl-Schaltern in den Wohnungen eingebaut. Gleichzeitig erhalten alle Wohnungen, entsprechend den geltenden Bestimmungen, neue Lüftungseinsätze mit Feuchtesteuerung. Zusätzlich ist die Demontage der alten Gasleitungen vorgesehen.

In allen Wohnungen werden neue Wohnungseingangstüren montiert. Der Austausch von Fenstern erfolgt nur bei Fenstern, die noch aus der Errichtungszeit des Gebäudes stammen oder bereits sehr verschlissen sind.

Die vorhandenen Leer-Wohnungen werden komplett saniert. Hier werden zusätzlich zu den vorstehend beschriebenen Maßnahmen alle Innentüren erneuert sowie alle Wand-, Deckenund Bodenbeläge ausgetauscht.

In jedem Treppenhaus wird ein Personenaufzug eingebaut und es werden neue Hauseingangstüren montiert. Anschließend werden die Treppenhäuser mit einem neuen Anstrich versehen

MODERNISIER UNG

AUCH IM JAHR 2020 WERDEN WIEDER ZWEI OBJEKTE UMFASSEND MODERNISIERT.

IN 2020

Text: Simone Paetsch



### Modernisierung der Georgi-Dobrowolski-Straße 5-8

Als umfassende Baumaßnahme wird die Modernisierung der Georgi-Dobrowolski-Straße 5–8 in Fürstenwalde/Spree (Nord) realisiert.

Begonnen wird hier zunächst mit der grundlegenden Erneuerung der Versorgungsinstallation im Sockelgeschoss. Es werden die Zu- und Verteilungsleitungen der Medien Wasser, Abwasser





Das Dach des Gebäudes wird gedämmt und neu abgedichtet. In diesem Zuge werden auch die Gebäudefugen neu abgedichtet und die Außenwände mit einem neuen Anstrich versehen.

Alle Balkone werden umfassend saniert.

Die Betonteile werden ausgebessert und die Kragplatten erhalten eine neue Oberflächenbeschichtung. Anschließend werden neue Brüstungsgeländer montiert.

Für den späten Herbst 2020 ist die Wiederherstellung bzw. Gestaltung der Außenanlagen inklusive der Zuwegungen geplant.

### Modernisierung der Geschwister-Scholl-Straße 13-13d

Als zweite große Baumaßnahme in diesem Jahr wird die Modernisierung der Geschwister-Scholl-Straße 13–13 d in Fürstenwalde/Spree (Mitte) durchgeführt.

Hier wird das Hauptaugenmerk auf die energetische Sanierung des Gebäudes gelegt.

Diese beinhaltet die Dämmung aller Außenwände, der obersten Geschossdecke und der Kellerdecke.





Dadurch bedingt müssen zunächst alle Balkonbrüstungen und Balkondächer demontiert, anschließend geändert und wieder montiert werden. Zusätzlich erhalten alle Wohnungen neue Wohnungseingangstüren und im Treppenhaus werden die angrenzenden Kellerräume durch neue T-30 Brandschutztüren abgegrenzt.

Innerhalb des Gebäudes werden die vorhandenen Leer-Wohnungen umfassend saniert.

Dies bedeutet, dass alle Wand-, Decken- und
Bodenbeläge erneuert, neue Zimmertüren eingebaut und die sanitären Ausstattungen durch neue Elemente ersetzt werden.

Nach Abschluss der Fassadenarbeiten und Demontage des Gerüstes können dann die Arbeiten an den Außenanlagen durchgeführt werden.

» Wir danken hier noch einmal allen betroffenen Mietern für die Zusammenarbeit und Ihr Verständnis während der Sanierungsarbeiten. «

# FÜRSTENWALDE NORD BLÜHT AUF

Text: Katrin Kaiser

M 11. MÄRZ 2020 GAB ES IM ZIOLKOWSKI-RING WIEDER EINE MÜLLSAMMEL- UND PFLANZAKTION. ES HABEN SICH 12 ANWOHNER\*INNEN UND 6 KINDER DARAN BETEILIGT UND ÜBER 50 KG MÜLL SOWIE 220 KG BIOABFÄLLE AUS DEM WOHNGEBIET ZUSAMMENGETRAGEN.

Als dann alles sauber war, wurden noch zwei Vorgärten und ein Garten im Hinterhof mit bunten Blumen verschönert. Dazu wurden ungefähr 60 Blumenpflanzen in die Erde gebracht. Für die fleißigen Hände gab es von der WoWi GmbH Fürstenwalde (Spree) gesponserte Gutscheine und zum Mittag gegrillte Würtchen. Herzlichen Dank nochmals dafür.

Am **25. Mai jeden Jahres ist der offizielle "Tag der Nachbarn"** in Deutschland. Das wäre eine gute Gelegenheit, um auch Ihr Wohnumfeld zu verschönern.

Wollen auch Sie eine Pflanzaktion machen und brauchen dazu Unterstützung?

Melden Sie sich beim Quartiersmanagement. Es kann zudem über den "Aktionsfond der Sozialen Stadt" ein Antrag gestellt werden, um auch finanzielle Unterstützung für die Blumenpflanzen zu bekommen.



» Der "Tag der Nachbarn" ist eine jährliche Initiative zur Stärkung des nachbarschaftlichen Miteinanders in unserer Gesellschaft. «

Quelle: tagdernachbarn.de





# EIN FLUGPLATZ, EIN "NEGERDORF" UND FABRIKEN

Text: Florian Wilke

AS GEBIET ZWISCHEN KARL-LIEBKNECHT-STRASSE, JULIAN-MARCHLEWSKI-STRASSE UND AN DER ODERBRUCHBAHN HAT EINE VERHÄLTNISMÄSSIG KURZE, DAFÜR ABER EINE SEHR WECHSELVOLLE GESCHICHTE.

Die Bebauung fängt mit dem ersten Weltkrieg an. In den Jahren 1914/1915 begann man einen Ausbildungsstandort für die ganz neue Truppe der Militärflieger in Fürstenwalde einzurichten. Zu Beginn des Jahres 1916 wurde mit der Ausbildung, vermutlich von Jagdfliegern, begonnen. Die letzten militärischen Baulichkeiten, die alle im Bereich der heutigen Karl-Liebknecht-Straße standen, wurden 1918 fertiggestellt.

Haus 1 war die Flugzeugwerft, in der die angelieferten Einzelteile der Flugzeuge montiert wurden. Es enthielt auch die Flugleitung und die Verwaltung. Halle 2 bis 8 waren Flugzeughallen und im Haus 11 befanden sich Unterkünfte. Neben der Fliegertruppe waren in den Hallen 9 und 10 Artilleriebeobachter mit Fesselballonen untergebracht. Daneben gab es einige



technische Gebäude für Geräte, für Altmaterial und eine Entölungsanlage.

Den größten Teil des Geländes nahm eine riesige Rasenfläche ein, das Flugfeld.

Die Fliegerei war damals grundsätzlich ein waghalsiges Abenteuer, auch ohne Feindberührung. So verunglückte Leutnant Hilbens tödlich, vermutlich auch Leutnant Lowacki. Leutnant Sauerwald "landete" auf dem Dach der Schultheißbrauerei. Die Abstürze sind sehr wahrscheinlich auf Motorversagen zurückzuführen.<sup>1</sup>

Die Zuschreibung der Fotos zu den Piloten sind in den Unterlagen abweichend. Hier wird die älteste bekannte Zuweisung nach C. Bürmann verwendet.

FÜRSTENWALDE

Nach dem ersten Weltkrieg wurde abgerüstet. Eine militärische Fliegerei war Deutschland grundsätzlich verboten und Kriegsgerät, welches die Siegermächte nicht brauchen konnten, wurde vernichtet. Die stoffbespannten Flieger hat man aufgetürmt und verbrannt.

Die große Fläche des Flugplatzes blieb nicht lange ungenutzt. Schon 1923 gab es dort die Düngemittel- und Metallpulverfabrik M. Berg & Co, die Maschinenfabrik Schröder, die Schuhfabrik "Brennabor" und das Farbenwerk "Marienhütte" des Herrn Wreschner. Letztere ist heute als LACUFA bekannt. Oft wurden die alten Flugzeughallen als Produktions- oder Lagerstätten weiter genutzt, wie z. B. die Flugzeughalle 8 von der Farbenfabrik. Ein Gebäude des Flugplatzes ist älteren Fürstenwaldern sicher noch

gut bekannt, denn nach 1945 wurde Haus 1, nach industrieller Zwischennutzung, umgebaut. Es wurde das Fürstenwalder Krankenhaus, welches inzwischen abgerissen ist.

Das große Flugfeld bot noch mehr Raum. Der Turn- und Sportplatz des Turnvereins Eiche entstand, welcher uns heute als Rudolf-Harbig-Stadion bekannt ist. Nördlich davon hatten die beiden Fußballvereine, "Union" und Wacker", ihre Plätze. Im östlichen Bereich des ehemaligen Flugfeldes entstanden Kleingartenanlagen.

Dann beschloss die Stadt Fürstenwalde, vielleicht nicht ganz freiwillig, Ostvertriebene aufzunehmen, Menschen die durch die Grenzziehungen nach dem ersten Weltkrieg und weitere politische Umstände heimatlos geworden waren.





Das war nicht selbstverständlich, denn, so das Reichsministerium des Inneren am 29.7.1922:

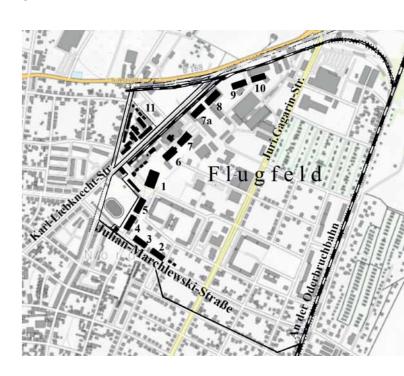
"Erfahrungsgemäß lehnt jede Gemeinde seit geraumer Zeit jeglichen Zuzug ab, und es ist erstaunlich, dass überhaupt noch ein so starker Prozentsatz der Ostvertriebenen ein Unterkommen gefunden hat, ohne durch die Lagerfürsorge gegangen zu sein".

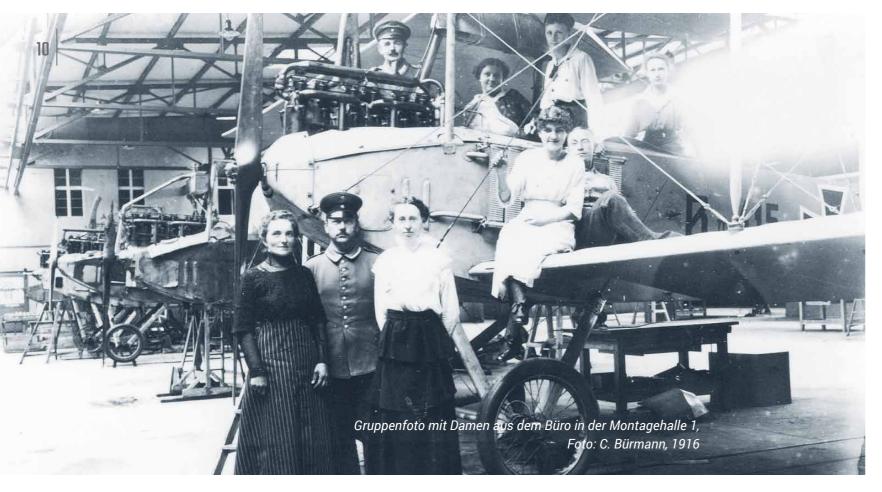
Angesichts vieler eigener Probleme war die Fürstenwalder Lösung aus dem Jahr 1925 spartanisch. An der heutigen Juri-Gagarin-Straße wurden einfache, kleine und einstöckige Häuser gebaut. Diese Häuser waren weiß gestrichen, die Wege unbefestigt und es wuchs kein großer Baum. Kurz, es sah so aus, wie in den gerade erst verlorenen deutschen Kolonien in Afrika, die jedermann aus Büchern oder bunter Werbung kannte. Sofort hatte der Volksmund einen Namen für die Siedlung: "Negerdorf".

Angesichts des augenscheinlich treffenden Vergleichs, wurde kein Versuch unternommen, den offiziellen Namen "Stadtrandsiedlung" durchzusetzen. Dafür hat man, schon wenige Jahre nach dem Bau der Siedlung, die primitive Bauweise und Ausstattung kritisiert. Noch bis in die 1980er Jahre hinein blieben viele Straßen im "Negerdorf" unbefestigt.

Auf Grund der nach 1945 vergebenen Straßennamen, hat der Volksmund den Bereich, in dem sich auch das "Negerdorf" befand, Kosmonautenviertel" getauft.

Inzwischen ist es, wie viele der geschichtlichen Zeugnisse auf dem ehemaligen Flugplatzgelände, verschwunden. 11







### 19

## DAS WOWI HAUSMEISTERTEAM

### Wer ist wann zu erreichen?

### Reparaturen:

Anmeldungen von Reparaturen und Mängeln nehmen wir bei der WoWi unter der Telefonnummer (03361) 36 18 36 zu folgenden Zeiten entgegen:

Montag und Mittwoch: 8:00-12:00 Uhr und 13:00-16:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag: 8:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr

Freitag: 8:00-12:00 Uhr

### Havariefall:

Wir bitten Sie, die Bereitschaftsnummer: 0162 6 29 13 51 nur außerhalb unserer Geschäftszeiten zu kontaktieren! IE FIRMA ZASTE GARTEN- UND LAND-SCHAFTSBAU GMBH IST SEIT EINEM JAHR FÜR UNS ALS HAUSWARTFIRMA IM EINSATZ.

## Welche Serviceleistungen werden für Sie erbracht?

- » Reinigung von Straßen, Gehwegen und Hauseingangsbereichen
- » Regelmäßige Überprüfung der Funktionsfähig keit von Licht, Fenstern, Türen und Aufzügen
- » Durchführung des Winterdienstes
- » 24h-Havarie-Bereitschaftsdienst
- » Kleinreparaturen

### Was ist ein Havariefall?

- » Rohrbruch außerhalb unserer Geschäftszeiten
- » Wohnungsbrand
- » Totalausfall der Stromversorgung außerhalb unserer Geschäftszeiten

### Was ist zu tun, wenn Sperrmüll anfällt?

Bitte melden Sie Ihren Sperrmüll eigenständig direkt bei der KWU Entsorgung (Kommunales Wirtschaftsunternehmen Entsorgung) unter der Telefonnummer (03361) 77 43 -62 an. Eine Anmeldung durch uns oder unsere Hauswartfirma ist aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht möglich. Nicht angemeldeter Sperrmüll muss mit zusätzlichen Kosten zulasten unserer Mieter abgerechnet werden.

Bitte helfen Sie mit, zusätzliche Betriebskosten zu vermeiden!

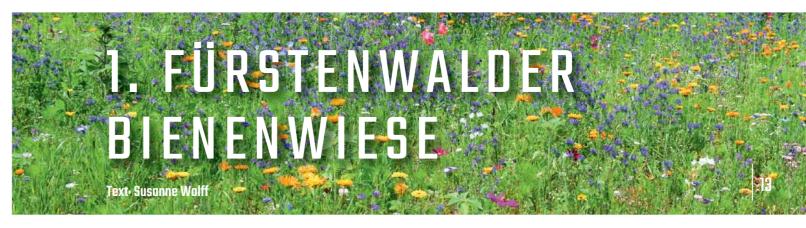
#### Hauswartteams

Die Arbeiten in und an unseren Objekten werden mit 4 Hauswartteams erledigt.

Die Hauswartteams 1 und 2 arbeiten im Bereich Stadtmitte und die Teams 3 und 4 im Bereich Nord. Die Kontaktdaten finden Sie auf unserer Internetseite **www.wowi-fw.de** 

### Abschließend ein Hinweis an Sie:

Bitte achten Sie in unser aller Interesse zur Vermeidung erhöhter Betriebskosten auf Ordnung und Sauberkeit in unseren Wohngebieten. Die WoWi dankt allen Mietern für Ihre Unterstützung!



IELE BIENEN FINDEN IN UNSEREN
GÄRTEN UND AUF DEN FELDERN NICHT
GENÜGEND NAHRUNG. DAMIT SICH
DAS ÄNDERT, SOLLTEN BLUMEN, STRÄUCHER
UND BÄUME UNSERE FLÄCHEN NICHT NUR
VERSCHÖNERN, SONDERN AUCH LEBENSRAUM FÜR INSEKTEN WIE BIENEN, HUMMELN
UND SCHMETTERLINGE SEIN.

Aus diesem Grund hatten wir die Idee eine Bienenwiese/Bienenweide anzulegen.

Die Wohnungswirtschaft hat unmittelbar im Stadtzentrum von Fürstenwalde/Spree an der alten Stadtmauer ein unbebautes Grundstück im Eigentum und pflegt dieses regelmäßig. Im Jahr 2019 wurde ein Teil dieser Fläche abgegrenzt und wir haben zusammen mit dem Gartenbaubetrieb Andras Schmidt aus Steinhöfel überlegt wie diese Fläche für Insekten noch nützlicher gestaltet werden könnte. Wir haben die "1. Fürstenwalder Bienenwiese" angelegt.

### Was Hobbygärtner tun können, um die Insekten zu schützen

Auf Pestizide verzichten, auf natürliche Dünger zurückzugreifen.

Insektenhotels aufhängen, die wie kleine Setzkästen aussehen. Diese bieten Unterschlupf und Nisthilfe für viele Tiere, darunter Wildbienen.









# ZUSAMMENKOMMEN IM KIEZ-KOM

Text: Birgit Aslan, Kiez-KOM | Peter Apitz, Fürstenwalder Kulturverein e.V.

ER ANWOHNERTREFF KIEZ-KOM LÄDT SEIT 2003 JUNG UND ALT EIN ZUM VERWEILEN UND INS GESPRÄCH KOMMEN.

Darüber hinaus bietet er Hilfen für den Alltag und Räumlichkeiten für Versammlungen, Veranstaltungen, Feste und Arbeitsgemeinschaften auch an Nachmittagen an.

Er ist in den 16 Jahren seines Bestehens ein fester Bestandteil im Leben der Anwohner(innen) rund um die Wladislaw-Wolkow-Straße geworden. Im Netzwerk-Nord findet der Anwohnertreff die notwendigen Kontakte, um seine Rolle im Quartier immer wieder neu zu justieren und Verbündete für gemeinsame Aktionen zu finden.

Wichtigstes Anliegen ist Hilfe zur Selbsthilfe zu organisieren. Sprachprobleme oder allgemeine Verständnisprobleme die zu überwinden sind, können oft unkompliziert auch Dank der Hilfe von ehrenamtlichen Helfern gelöst werden.

Im Kiez-KOM kann man sich treffen bei einer Tasse Kaffee oder Tee ins Gespräch kommen und Kontakte knüpfen. Unsere Nähstube hilft unkompliziert bei kleinen Reparaturen der Kleidung.

2014 wurde vom Kiez-KOM das Straßenfest der Wladislaw-Wolkow-Straße aus der Taufe gehoben. Es erfreut sich bei der Anwohnerschaft insbesondere bei den Kindern großer Beliebtheit. Das Fest wird 2020 nun zum siebenten Mal am 19. Juni von 15:00 bis 18:00 Uhr stattfinden. Auch in diesem Jahr stehen wieder die Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree), der Jugendclub Nord/Stadt Fürstenwalde, die Streetworker und Zilki 13/Caritas, das Mehrgenerationenhaus/AWO und der Fürstenwalder Kulturverein e.V. für eine abwechslungsreiche und attraktive Programmgestaltung.

Dank der Hilfe und Unterstützung des Landkreises Oder-Spree, der Stadt Fürstenwalde und der Wohnungswirtschaft GmbH Fürstenwalde (Spree) kann der Kiez-KOM weiterhin bedarfsgerechte Angebote zur Selbsthilfe machen und Treffpunkt zum Austausch im Kiez sein.

## Im Kiez-KOM ist immer etwas las!

Schauen Sie doch auch einmal vorbei!

Im Internet finden Sie uns unter:

www.fwkv.de

auf der Seite unseres Trägers Fürstenwalder Kulturverein e.V., der 2020 seinen 30. Geburtstag feiert!

### Die aktuellen Öffnungszeiten sind:

Montag: 09:00-13:00 Uhr
Dienstag: 09:00-13:00 Uhr
Mittwoch: 13:00-14:00 Uhr

Deutschunterricht mit Natascha 14:00-15:00 Uhr

Beratung

(Bitte Termin vereinbaren.)

16:00–18:00 Uhr Chorprobe "Rossijanka"

Donnerstag: 09:00-16:00 Uhr

(Übersetzerin vor Ort)

Freitag: 09:00-13:00 Uhr

Zu unseren regelmäßig stattfindenden Runden sind Sie herzlichst eingeladen!

Jeden 1. Donnerstag von 10:00-12:00 Uhr:

» Basteln

jeden 2. Freitag von 10:00-13:00 Uhr:

» internationale Küche

jeden letzten Donnerstag von 10:00-13:00 Uhr:

» internationale Frauenrunde

jeden letzten Freitag von 10:00-13:00 Uhr:

» Rommé

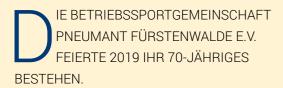


# NACHWUCHS FÜR DEN VOLLEYBALL

Text: Janko Kühn, Pneumant Fürstenwalde e.V.







Mit einer Vielfalt attraktiver Sportprogramme fördern wir gleichermaßen den Gesundheits-, Freizeit-, Breiten- und Wettkampfsport in unserer Region. Ca. 200 Vereinsmitglieder engagieren sich in der BSG ehrenamtlich als Übungsleiter/in, Trainer/in, Kampf- und Schiedsrichter/in. Schwerpunkte der Sportarbeit sind die Nachwuchsgewinnung und -förderung sowie der Bereich Behinderten- und Rehabilitationssport. "Sport für alle" ist unser Programm.

## Hier möchten wir Ihnen den Nachwuchs im Bereich Volleyball vorstellen

2014 spielten im Verein gerade mal sechs Mädchen unterschiedlichen Alters Volleyball. In diesem Jahr übernahm Janko Kühn als Trainer eine Nachwuchsabteilung. Seine Aufgabe im ersten Jahr war es, neue Mitglieder zu finden. In Zusammenarbeit mit den ortsansässigen Schulen gelang ihm das.

Im Jahr 2015 konnten wir wieder eine Mädchenmannschaft in der Kreisunion anmelden. Der sportliche Erfolg stieg von Jahr zu Jahr und es kamen in regelmäßigen Abständen immer neue Spieler. Mittlerweile trainieren 45 Sportler/innen (zwei Mädchen- und eine Jungenmannschaft), welche von drei Trainern trainiert werden.

2020 gelang es Janko Kühn zum ersten Mal, dass der Verein für die nächsten drei Jahre einen finanziellen Partner mit der Wowi Füstenwalde (Spree) gefunden hatte. Vielen Dank im voraus an die WoWi für ihre finanzielle Unterstützung.

Für die Zukunft besteht die Herausforderung darin, neue Trainer und Ehrenamtler für die Mädchen und Jungen der Altersklassen U-12, U-14, U-16, U-18 zu finden und neue Mannschaften im Punktspielbetrieb anzumelden.



Der BSG Pneumant sucht für den Bereich Volleyball:

- » lizenzierte Trainer (bekommen eine Aufwandsentschädigung)
- » Ehrenamtler, Rentner oder auch Eltern, die den Verein gerne unterstützen möchten bzw. helfen, junge Menschen zu Volleyballspieler/innen auszubilden

Wenn sich jemand angesprochen fühlt, kann er sich gerne bei dem Nachwuchskoordinator/Trainer Janko Kühn melden: janko-kuehn@gmx.de





# FREIWILLIGENZENTRUM FÜRSTENWALDE

Text: Elke Wagner

OLLEN AUCH SIE IHRE ZEIT SINN-ENGAGIEREN. INITIATIVE ERGREIFEN? DANN IST DAS FREIWILLIGENZENTRUM IN FÜRSTENWALDE DER RICHTIGE ORT FÜR SIE.

Christine Ehrmüller und Elke Wagner beraten und vermitteln Bürger\*innen, die freiwillig tätig sein möchten, sowie Institutionen, Organisationen und Vereine, die Freiwillige in ihren Diensten einsetzen möchten oder dies bereits tun. Durch freiwilliges Engagement können auch Sie neue Fähigkeiten entdecken, interessante Erfahrungen sammeln und eigene Ideen einbringen.

Wir beraten sie neutral und unverbindlich zu möglichen ehrenamtlichen Tätigkeiten in

Fürstenwalde. Sie entscheiden, wo, wie lange und wie oft Sie sich engagieren wollen. Sie erhalten von uns nach individueller Beratung ein Einsatzplatzangebot, das Ihren Interessen und Wünschen entspricht. Wir sind auch für Sie da, wenn Sie bereits ehrenamtlich oder freiwillig tätig sind. Dazu organisieren wir Fortbildungen und bieten Ihnen gemeinsam mit dem Mehrgenerationenhaus der Arbeiterwohlfahrt die Möglichkeit eines Austausches mit anderen Freiwilligen im Rahmen eines "Ehrenamts-Stammtisches"

### Einsatzbereiche für freiwilliges oder ehrenamtliches Engagement

Es gibt unzählige Möglichkeiten, sich einzusetzen. Sie können Kindern vorlesen, Senioren

von Sammlungen unterstützen oder auch ganz spontan bei Ausflügen, feierlichen Anlässen oder besonderen Aktionen aushelfen. Das sind nur einige Beispiele aus der Vielzahl an Möglichkeiten – es gibt noch sehr viele mehr. **Projekte** 

Auch wenn Sie eine ganz neue Projektidee haben und nicht wissen, wie Sie sie umsetzen können, können wir Sie vielleicht unterstützen. Wir führen auch Projekte mit verschiedenen Partnern durch, die freiwilliges, ehrenamtliches oder bürgerschaftliches Engagement beinhalten oder fördern. Dazu gehören u. a. (Auswahl):

- » Das "Ehrenamtsfest" gemeinsam mit der Stadtverwaltung, der Stadt Fürstenwalde und dem Mehrgenerationenhaus der AWO zur Verbesserung der Ehrenamtskultur und zur öffentlichen Anerkennung der geleisteten Arbeit vieler ehrenamtlicher Helfer.
- » Das Flüchtlingspatenprojekt das ein monatliches Treffen von Flüchtlingspaten zum Erfahrungsaustausch und Informationsweitergabe beinhaltet und die Paten in ihrem Tun unterstützt.
- » "Lokale Aktionstage" mit gemeinnützigen Trägern und regionalen Unternehmen zur Förderung unternehmerischen Engagements, jenseits der klassischen Geldspende und auf gleicher Augenhöhe mit sozialen Einrichtungen.



### Also: Auf zum Freiwilligenzentrum!

Freiwilligenzentrum Fürstenwalde Caritasverband für das Erzbistum Berlin e. V. Frankfurter Straße 98 15517 Fürstenwalde Telefon: (03361) 77 08 40 E-Mail: fwz-fuerstenwalde@caritasbrandenburg.de

Facebook: facebook.com/Freiwilligenzentrum-Fuerstenwalde

### **Ihre Ansprechpartnerinnen:**





Christine Ehrmüller & Elke Wagner freuen sich auf Sie!

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo und Mi 9:00 bis 12:00 Uhr 14:00 bis 17:00 Uhr oder nach individueller Vereinbarung



#### Bereich Geschäftsführung Geschäftsführer Dr. Thomas Buhl Terminvereinbarung über das Sekretariat Lars Knuth Prokurist Terminvereinbarung über das Sekretariat nickel@wwfw.de Cornelia Nickel Sekretariat 36 18 11 Kathrin Kelling Assistentin der Geschäftsführung 36 18 15 kelling@wwfw.de Bereich Finanzen Kerstin Pötzscher Bereichsleiterin/Betriebskosten 36 18 23 kp@wwfw.de hon@wwfw.de Olesja Hon Buchhaltung/Mieten/Kaution 36 18 21 Randy Salzmann Buchhaltung/Fremdverwaltung/Bekos 36 18 41 salzmann@wwfw.de Markus Schickert Buchhaltung/Fremdverwaltung/Füga 36 18 12 schickert@wwfw.de Birgit Kossack Mieteninkasso/Rechnungseingang 36 18 14 kossack@wwfw.de Simone Lehmann Lohnbüro/Kasse 36 18 25 lehmann@wwfw.de Buchhaltung/Fremdverwaltung/GZG oehmig@wwfw.de Sabine Oehmig 36 18 16 Felix Stauber Buchhaltung 36 18 35 stauber@wwfw.de **Bereich Vermietung** Bereichsleiterin s.wolff@wwfw.de Susanne Wolff 36 18 27 Sekretariat / Parkhäuser und Appartements Ines Wagner 36 18 22 wagner@wwfw.de Gewerbevermietung / Wohnungs-Sebastian Fischer 36 18 18 fischer@wwfw.de interessenten Mitte Heike Schulze Sachbearbeiterin Mitte 36 18 37 hschulze@wwfw.de Andy Golz Sachbearbeiter Mitte/Umland 36 18 28 golz@wwfw.de Pauline Wonneberger Sachbearbeiterin Mitte/Umland 36 18 24 wonneberger@wwfw.de Sachbearbeiterin Mitte/Umland 36 18 24 toense@wwfw.de Laura Tönse Sachbearbeiterin Nord thieme@wwfw.de Anke Thieme 36 18 38 Sachbearbeiterin Nord / Gewerbe 36 18 43 knappe@wwfw.de Katrin Knappe d.lehmann@wwfw.de Wohnungsinteressenten Nord 36 18 31 Denis Lehmann Sachbearbeiter Liegenschaften GIP / Garagen 36 18 20 Ronald Grawunder grawunder@wwfw.de **Bereich Technik** Bereichsleiter Olaf Naumann 36 18 39 naumann@wwfw.de Andreas Woyke Mitarbeiter Technik 36 18 32 woyke@wwfw.de Mitarbeiterin Technik paetsch@wwfw.de Simone Paetsch 36 18 26 Daniel Schröder Mitarbeiter Technik 36 18 40 schroeder@wwfw.de auftrag@wwfw.de

### Sprechtage: Dienstag und Donnerstag 9:00-12:00 Uhr und 13:00-18:00 Uhr

36 18 36

Auftragsannahme/Reparaturen

Anmerkung: Bei Telefonanrufen während der Sprechzeiten kann es zu längeren Wartezeiten kommen, da hier in der Regel persönliche Gespräche geführt werden und es die Höflichkeit gebietet, diese nicht ständig zu unterbrechen. Hierfür bitten wir um Verständnis



**Dietmar Schusies** 

### DRK-Kreisverband Märkisch-Oder-Havel-Spree e.V.

**Ambulanter Pflegedienst** 

- · Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Haushaltshilfen
- · Pflegeberatung · Betreutes Wohnen
- Altenpflegeheim



### Sozialstation "Spree"

15518 Briesen, Müllroser Straße 46 Telefon: 0 33 60 7 - 349

Auch in Fürstenwalde, Bad Saarow, Beeskow und Umgebung für Sie da

Telefon: 0 33 66 - 15 20 91 6 www.drk-mohs.de



### Weitere Hilfen werden vermittelt:

Hausnotruf





**Fahrdienst** 

- Krankenfahrten
- Fahrten im Rollstuhl
- Dialysefahrten
- Verlegungsfahrten

KRANICH bk

Schädlingsbekämpfung Dipl.-Ing. (FH) Katrin Kranich

August-Bebel-Straße 100 15517 Fürstenwalde

0172 7412969 | baukranich@web.de

### EISERMANN & HORNIG **MESSDIENST GMBH.**

Heinz-Bartsch-Straße 8 10407 Berlin Tel. (0 30) 42 16 18 06 Fax (0 30) 42 16 18 07

www.eisermannundhornig.de

Heizkostenverteiler · Heizkostenabrechnung





### Werbung: Grünwald

Kreativ, zuverlässig und freundlich entwickeln wir wirksame, maßgeschneiderte Lösungen für unsere Kunden - und gerne auch für Sie.

Melden Sie sich einfach. Wir freuen uns auf Sie.

- Printdesign
- Webdesign
- Veranstaltungsservice
- Außenwerbung

## **Prünwald**

Braunsdorfstraße 23 12683 Berlin Telefon: (030) 500 185 -0 info@gruenwald-werbung.de www.gruenwald-werbung.de

### DIPLOM-ÖKONOM **Holger Thomas** STEUERBERATER

Domstraße 4 (Rathauscenter) · 15517 Fürstenwalde Telefon: 03361 7118 - 6 · Telefax: 03361 7118-77 E-Mail: info@steuerkanzlei-thomas.de · www.steuerkanzlei-thomas.de

private & betriebliche Steuererklärungen für Arbeitnehmer, Rentner, Selbständige und Firmen Jahresabschluss \* Buchführung \* Lohnabrechnung Finanz- und Betriebswirtschaftliche Beratung Unternehmens- und Existenzgründungsberatung Erbschaftsteuererklärung & Schenkungsteuererklärung







## Elektro - Pankow



Störungsdienst außerhalb der Geschäftszeit der Wohnungswirtschaft

Telefon (0172) 329 60 11 oder (0172) 313 69 99

Tag und Nacht • Reparaturdienst • Antennenanlagen • Sprechanlagen • Telekommunikation • Blitzschutz • Revisionen • Elektroheizungen

15517 Fürstenwalde · Frankfurter Straße 73 · 15537 Grünheide/OT Mönchwinkel · Spreestraße 5 Telefon (03361) 30 10 16 · Büro (03361) 30 10 26

## IBK Ingenieurbüro Kelling GmbH





# Fachkompetenz rund ums Bauen!

Richard-Wagner-Str. 20 · 15370 Fredersdorf Tel. 033439 59335 · info@kelling-svb.de



